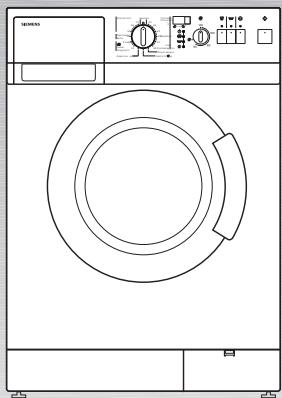


SIEMENS

Istruzioni per l'uso e l'installazione

it



SIWAMAT
XL 1251
XL 1051

Indice

Istruzioni per l'uso del servizio

Avvertenze per lo smaltimento	5
Tutela dell'ambiente/ Consigli per il risparmio	6
Istruzioni di sicurezza generali	7
Ecco la vostra lavatrice	8
Prima del primo lavaggio	10
Preparare, suddividere ed introdurre la biancheria	11
Detersivi e prodotti per il trattamento dei tessuti .	16
Programmi e funzioni	18
Lavaggio	27
Dopo la fine del programma	29
Impieghi speciali	30
Pulizia e manutenzione	32
Rimedio in caso di piccoli guasti	38
Valori di consumo	42
Servizio assistenza clienti	43
Installazione, allacciamento e trasporto	44

Istruzioni per l'installazione

Con l'acquisto della nuova lavatrice avete scelto un elettrodomestico moderno e di alta qualità.

La vostra lavatrice si distingue per un ridotto consumo di energia elettrica, acqua e detersivo.

Ogni lavatrice, che esce dalla nostra fabbrica, viene controllata minuziosamente per accettare il regolare funzionamento ed il perfetto stato. Per domande, specialmente relative all'installazione ed all'allacciamento della lavatrice, il nostro servizio assistenza clienti è volentieri a vostra disposizione.

Leggete queste istruzioni per l'uso e istruzioni per l'installazione e tutte le altre informazioni accluse alla lavatrice e comportatevi di conseguenza.

Questo libretto d'istruzioni per l'uso e l'installazione descrive diversi modelli. Le differenze vengono indicate nei relativi punti.

Conservate tutta la documentazione per la successiva consultazione o per eventuali successivi proprietari.

Avvertenze per lo smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio ha protetto l'apparecchio nuovo nel percorso fino a voi. Tutti i materiali d'imballaggio impiegati sono ecologici e riciclabili. Si prega di contribuire ad uno smaltimento ecologico dell'imballaggio.

Il vostro fornitore o l'amministrazione comunale sapranno informarvi sulle attuali forme di smaltimento.

⚠ Pericolo di soffocamento!

Impedire ai bambini di disporre dell'imballaggio e delle sue parti. Pericolo di soffocamento da scatole di cartone pieghevoli e fogli di plastica.

Gli apparecchi dismessi non sono rifiuti senza valore! Attraverso una rottamazione ecologica possono essere recuperati materiali pregiati.

⚠ Pericolo di morte!

Estrarre la spina di alimentazione degli apparecchi dismessi. Tagliare il cavo di collegamento ed eliminarlo insieme alla spina.

Rendere inservibile la serratura dell'oblò di carico. Evitate in tal modo che bambini per gioco possano imprigionarsi e rischiare la vita.

Rottamazione dell'apparecchio dismesso

Tutela dell'ambiente/ Consigli per il risparmio

La vostra lavatrice è economica nel consumo di acqua, energia elettrica e detersivo. Con ciò viene tutelato l'ambiente ed il vostro bilancio familiare. Trovate a pagina 42 i dati di consumo di questo apparecchio.

Consigli per il risparmio

Per lavare economizzando e rispettando l'ambiente:

- Non superare le quantità di carico consigliate.

Cotone/Colorati	6 kg
Sintetici	3 kg
Delicati/Seta	2 kg
Lana/Pregiati	2 kg

Per piccole quantità di biancheria il dispositivo di riconoscimento carico riduce il consumo di acqua e di energia elettrica.

- Invece di «Cotone 90 °C», selezionate il programma «Colorati 60 °C Macchie ». Grazie al tempo di lavaggio più lungo, con questo programma a 60 °C si raggiunge un risultato di lavaggio paragonabile al programma a 90 °C, ma con un consumo di energia elettrica notevolmente inferiore.
- Per la biancheria leggermente o normalmente sporca, rinunciate al prelavaggio.
- Dosate il detersivo in proporzione al grado di sporco, alla quantità di biancheria ed alla durezza dell'acqua ed osservate le istruzioni del produttore del detersivo.
- Se infine la biancheria deve essere asciugata nell'asciugabiancheria, selezionate una velocità di rotazione della centrifuga corrispondente alle istruzioni del produttore dell'asciugatrice.

Istruzioni di sicurezza generali

La vostra lavatrice è destinata

- esclusivamente all'uso domestico,
- al lavaggio di tessuti lavabili in lavatrice, con acqua e detersivo,
- al funzionamento con acqua potabile fredda e con detersivi e prodotti di tipo commerciale per il trattamento dei tessuti, che siano idonei all'impiego in lavatrice.

Non lasciare bambini senza sorveglianza nei pressi della lavatrice.

Tenere gli animali domestici lontano dalla lavatrice.

Non inserire/estrarre la spina di alimentazione dalla presa con le mani bagnate.

Estrarre la spina di alimentazione dalla presa solo afferrando direttamente la spina, non il cavo.

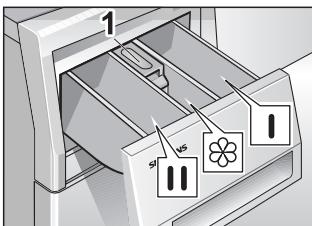
Non toccare l'oblò di carico durante il lavaggio ad alte temperature.

Fare attenzione durante lo scarico dell'acqua bollente di lavaggio.

Non salire sulla lavatrice.

Non appoggiarsi sull'oblò di carico aperto.

Ecco la vostra lavatrice



Introdurre il detersivo/prodotto per il trattamento

Scomparto I:

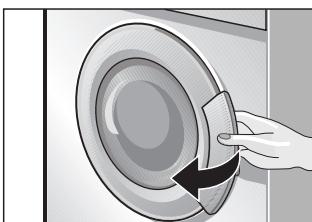
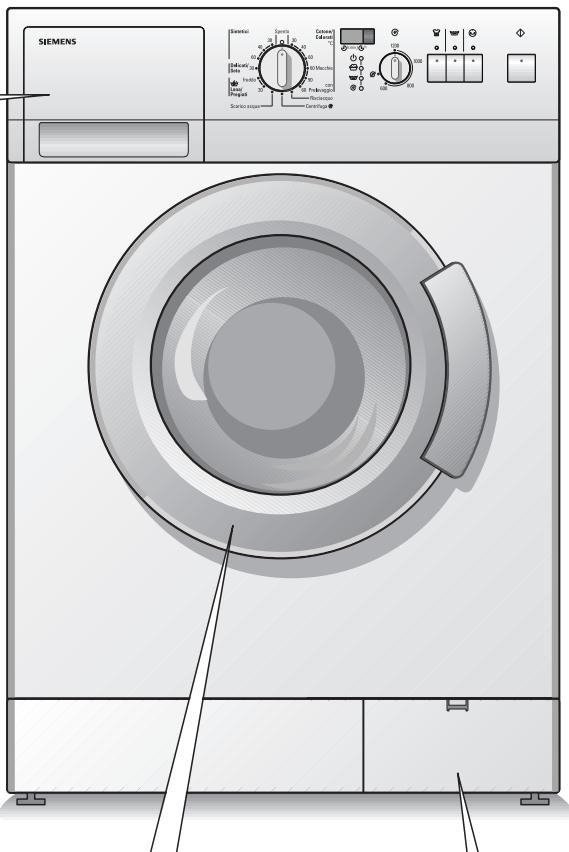
Detersivo per prelavaggio o amido.

Scomparto II:

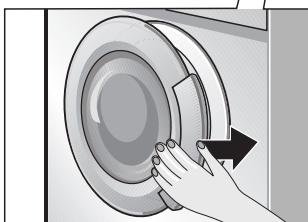
detersivo per lavaggio, addolcitore, prodotto per ammollo, candeggianti o sale smacchiatore.

Scomparto ☀:

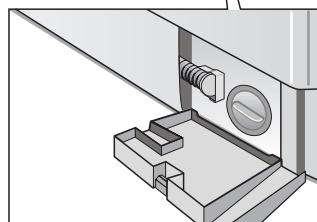
prodotto per il trattamento, peres. ammorbidente o appretto. (riempire non oltre lo spigolo inferiore dell'inserto 1).



Aprire...



e chiudere l'oblò di carico



Sportello di servizio

Pannello comandi

Pulsante « h» (Avvio fra ore)

(se si desidera)

« h» (Avvio fra ore) può essere programmato in unità di un'ora fino a massimo «19h».

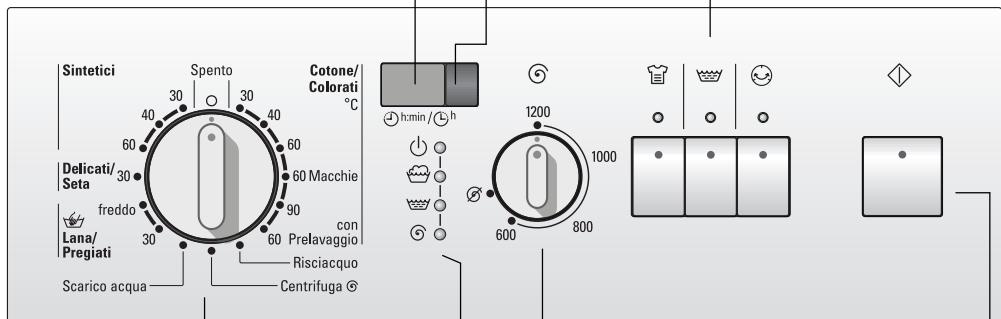
Indicazione « h:min» (Fine fra h:min),

se è stato selezionato il programma.

Indicazione « h» (Avvio fra ore),

se è stato impostato in aggiunta « h» (Avvio fra ore).

Il punto tra le cifre e «h» lampeggia finché non è trascorso il tempo impostato per « h» (Avvio fra ore). Dopo ciò il programma selezionato si avvia automaticamente e nel display appare « h:min» (Fine fra h:min).



Selettore programmi

Per accendere e spegnere la macchina e per selezionare il programma.

È possibile la rotazione nei due sensi.

Il selettore programmi non gira durante lo svolgimento del programma – lo svolgimento del programma viene controllato con comando elettronico.

Lampade spia

«» è acceso quando il programma è selezionato.

«», «», «» sono accesi quando è stato premuto «» e la rispettiva fase di programma è in corso.

Le lampade spia lampeggiano: guasto

Pulsanti per le funzioni supplementari

(se si desidera, in aggiunta al programma)

«»: Lavaggio intensivo.

«»: Risciacquo supplementare.

«»: Riduce le squalciture.

Combinazione delle funzioni supplementari sempre possibile.

La lampade spia dei pulsanti sono accese quando le funzioni supplementari sono attive.

Disattivare le funzioni supplementari: premere di nuovo i pulsanti.

Selettore per il numero di giri della centrifuga (se desiderato)

Per la regolazione continua del numero di giri della centrifuga; scatta in corrispondenza del simbolo «».

Pulsante «»

Per avviare il ciclo di lavaggio
(il programma deve essere già selezionato).

Prima del primo lavaggio

Preparare la lavatrice

Attenzione

La lavatrice deve essere installata e collegata in modo appropriato, cfr. a pag. 44 e seguenti.

L'apparecchio è stato sottoposto a prove tecniche prima di lasciare la fabbrica. Per eliminare eventuali residui di acqua di prova, eseguire il primo lavaggio senza biancheria.

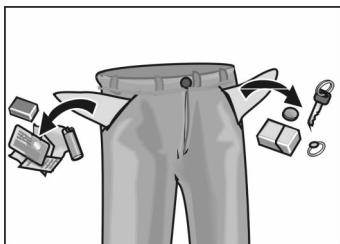
- Non introdurre biancheria.
 - Aprire il rubinetto dell'acqua.
 - Estrarre il cassetto detersivo fino all'arresto.
 - Versare ca. 1 litro d'acqua nello scomparto **II** del cassetto detersivo.
 - Versare $\frac{1}{2}$ misurino di detersivo nello scomparto **II**.
 - i** Non usare detersivo per lana o per tessuti delicati (formano schiuma).
 - Chiudere il cassetto detersivo.
 - Chiudere l'oblò di carico.
 - Ruotare il selettore programmi su «Cotone 90 °C». La lampada spia «» è accesa.
Nel display appare il tempo residuo.
 - Premere il pulsante «». Il programma inizia.
La lampada spia «» è accesa.
 - i** Le lampade spia si accendono durante le singole fasi di svolgimento del programma.
- Quando nel display appare «0», il programma è terminato:
- Ruotare il selettore programmi in pos. «Spento».

Preparare, suddividere ed introdurre la biancheria

Preparare la biancheria

Attenzione

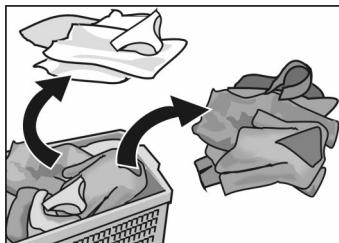
I corpi estranei (per es. monete, fermagli per carta, spilli, chiodi) possono danneggiare gli indumenti o i componenti della lavatrice (per es. il cestello di lavaggio).



- Vuotare le tasche degli indumenti.
- Spazzolare la sabbia da tasche e risvolti.
- Chiudere le chiusure lampo, abbottonare le federe.
- Staccare le rotelline dalle tende oppure avvolgerle in un sacchetto a rete.
- Lavare in una rete o federa:
 - la biancheria delicata, per es. calzamaglie delicate, tende,
 - i piccoli capi di biancheria, per es. calzini o fazzoletti,
 - i reggiseni con rinforzi (durante il lavaggio i rinforzi si possono staccare e provocare danni).
- Rivoltare all'esterno la faccia interna di pantaloni, maglieria etessuti a maglia, per es. capi di tricot, T-shirt o felpe.

Suddividere la biancheria

A seconda del colore e del grado di sporco



Attenzione

La biancheria si può macchiare. Non lavare i capi colorati nuovi con altra biancheria.

I capi bianchi possono diventare grigi. Separare e lavare separati i capi bianchi e quelli colorati.

Gradi di sporco

Sporco leggero

Sporco o macchie evidenti. La biancheria ha eventualmente assorbito odore dal corpo.

- Abbigliamento leggero estivo e sportivo indossato poche ore.
- T-shirt, camicie, camicette indossate al massimo un giorno.
- Biancheria, asciugamani per ospiti utilizzati un solo giorno.

Sporco normale

Si notano appena lo sporco o poche macchie leggere.

- T-shirt, camicie, camicette sudati o indossati più volte.
- Mutande, slip indossati un giorno.
- Strofinacci, asciugamani, biancheria usata per una settimana.
- Tende (senza sporco di nicotina) mai lavate da sei mesi.

Sporco intenso

Sporco o macchie evidenti.

- Asciugamani usati per una settimana.
- Tovaglioli.
- Bavaglini.
- Indumenti per bambino o tute da calcio di tricot, sporchi di erba e terra.
- Indumenti da lavoro, come tute da meccanico, indumenti da fornaio e macellaio.

Macchie tipiche

- Grasso cutaneo, grassi/oli alimentari, sughi, olio minerale, cere (contenenti grasso/olio).
- Tè, caffè, vino rosso, frutta, verdura (candeggiabili).
- Sangue, uovo, latte, amido (contenenti albumina/carboidrati).
- Fuliggine, terra, sabbia (pigmenti), indumenti da tennis sporchi di terra rossa.

Rimuovere le macchie

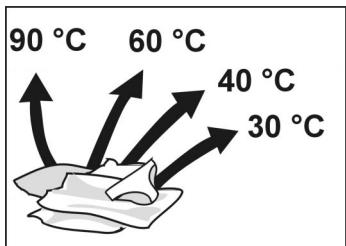
Le macchie dovrebbero essere rimosse e trattate preliminarmente al più presto possibile, finché sono fresche.

Tamponare prima con acqua e sapone. Non strofinare.

Infine lavare i capi con un programma adatto.

i Le macchie resistenti e asciutte spesso scompaiono solo dopo ripetuti lavaggi.

Suddividere la biancheria secondo i simboli di trattamento sulle etichette dei capi



Lavare solo biancheria con i seguenti simboli di trattamento:



Cotone 90 °C



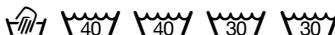
Colorati 60 °C, 40 °C, 30 °C



Sintetici 60 °C, 40 °C, 30 °C



Delicati/Seta 30 °C



Lana lavabile a mano ed a macchina

Lana/Pregiati, freddo 30 °C

Non lavare nella lavatrice la biancheria contrassegnata con il seguente simbolo di trattamento:



= non lavare

Introdurre la biancheria

⚠ Pericolo di esplosione!

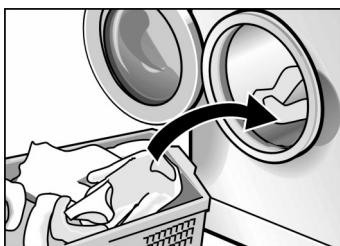
I capi di biancheria preventivamente trattati con detergenti contenenti solventi, p.es. smacchiatori, benzina, dopo l'introduzione in lavatrice potrebbero provocare un'esplosione. Lavare accuratamente a mano questi capi prima di introdurli nella lavatrice.

Attenzione

I corpi estranei nel cestello di lavaggio possono danneggiare la biancheria. Prima d'introdurre la biancheria controllare che nel cestello di lavaggio non vi siano corpi estranei.



- Aprire l'oblò di carico.



- Disporre la biancheria già suddivisa non piegata nel cestello di lavaggio. Mescolare capi grandi e piccoli.

I capi di grandezza differente si distribuiscono meglio durante la centrifugazione.

- i** Non superare le quantità di carico consigliate. Un eccesso di carico peggiora il risultato di lavaggio e favorisce la formazione di sgualciture.



- Chiudere l'oblò di carico.

Non chiudere nessun capo tra oblò di carico e la guarnizione di gomma.

Detersivi e prodotti per il trattamento dei tessuti

Dosare la quantità di detersivo

⚠ Pericolo d'intossicazione!

Conservare i detersivi ed i prodotti per il trattamento dei tessuti fuori della portata dei bambini.

Dosare il detersivo in proporzione

- ❑ alla durezza dell'acqua. Per conoscere la durezza dell'acqua rivolgetevi alla vostra azienda di distribuzione dell'acqua,
- ❑ alla quantità di acqua,
- ❑ al grado di sporco.
Indicazioni sul grado di sporco sono riportate a pagina 12.
- ❑ alle istruzioni del produttore del detersivo.
Il dosaggio corretto salva l'ambiente e fornisce un buon risultato di lavaggio.

Introdurre il detersivo liquido negli appositi dosatori.

Insufficienza di detersivo:

la biancheria non si lava e con il tempo diventa grigia e dura.

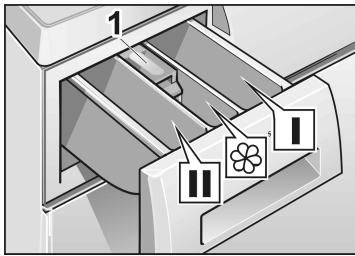
Sulla biancheria possono comparire macchie grigio brune puntiformi (punti grassi).

Gli elementi riscaldanti s'incrostano.

Eccesso di detersivo:

inquinamento ambientale, forte formazione di schiuma, scarsa meccanica di lavaggio, cattivo risultato di lavaggio e risciacquo.

Introdurre il detersivo/prodotto per il trattamento



Scomparto I

Detersivo per il prelavaggio o amido.

Scomparto II

Detersivo per il lavaggio, anticalcare, detersivo per ammolto, candeggiante o sale smacchiatore.

Scomparto ☈

Prodotto per il trattamento di tessuti, per es. ammorbidente o appretto (riempire massimo fino al bordo inferiore dell'inserto 1).

i L'ammorbidente e l'appretto concentrati devono essere diluiti con un poco d'acqua prima di essere introdotti (con ciò si previene l'otturazione del sifone).

- Estrarre il cassetto detersivo fino all'arresto.
- Introdurre il detersivo e/o il prodotto specifico.
- Chiudere il cassetto detersivo.

Programmi e funzioni

Selezionare il programma desiderato – vedasi anche la separata guida rapida dei programmi (Tabella programmi).

Massime velocità di centrifugazione dei programmi, vedi a pagina 20.

Selettore programmi

Programmi fondamentali

Cotone/Colorati 30, 40, 60 °C

Per tessuti resistenti all'usura, per es. cotone o lino.

Colorati 60 °C Macchie

Per tessuti macchiati, sporchi, per es. cotone o lino. Programma a risparmio energetico. Grazie al tempo di lavaggio più lungo, con questo programma a 60 °C si raggiunge un risultato di lavaggio paragonabile al programma a 90 °C, ma con un consumo di energia elettrica notevolmente inferiore.

Cotone/Colorati 90 °C

Programma ad alto consumo di energia elettrica per tessuti resistenti alla bollitura, per es. di cotone o lino.

Per proteggere i tubi di scarico, l'acqua bollente del lavaggio, prima di essere scaricata, viene raffreddata con l'aggiunta di ca. 7 litri di acqua fredda.

Cotone/Colorati 60°C con Prelavaggio

Per tessuti molto sporchi, resistenti, per es. di cotone o lino.

i I programmi «Colorati» ed «Cotone» hanno una durata ottimizzata per tessuti poco sporchi. Per tessuti più sporchi, ridurre il carico oppure premere il pulsante «»!

Sintetici 30, 40, 60 °C

Per tessuti normali per es. di cotone, lino, sintetici o misti.

Delicati/Seta 30 °C

Per biancheria delicata, ad es. seta, raso, tessuti sintetici o misti (per es. tende).

Ciclo di lavaggio delicato a 30 °C per seta lavabile in lavatrice.

Consigliamo di non lavare questi tessuti con altri tessuti più ruvidi.

Non vi è centrifugazione tra i cicli di risciacquo.

Lana/Pregiati, freddo, 30 °C

Per tessuti di lana o misto lana lavabili a mano o in lavatrice, per es. cascemir, mohair o angora.
Idoneo anche per seta lavabile a mano.

Programmi supplementari

Risciacquo

Ciclo di risciacquo separato con centrifuga finale, per risciacquare tessuti lavati a mano o per inamidare. Velocità di centrifugazione ridotta.

Centrifuga

Ciclo centrifuga per centrifugare biancheria lavata a mano, dopo avere selezionato il numero di giri desiderato. L'acqua di lavaggio o l'acqua di risciacquo viene scaricata prima della centrifugazione. Velocità di centrifugazione ridotta.

Scarico acqua

Per un trattamento delicato della biancheria più delicata, e per scaricare l'acqua di risciacquo dopo un programma di lavaggio con la funzione «» attiva.

Selettore per il numero di giri della centrifuga

Posizione fondamentale

Il selettore per il numero di giri della centrifuga è rivolto verso l'alto.

Nel programma «Cotone/Colorati» i tessuti vengono centrifugati con la velocità massima di centrifugazione.

Nei programmi «Sintetici», «Delicati/Seta» e «Lana/Pregiati» la centrifugazione è automatica con un numero di giri inferiore, indipendentemente dalla posizione del selettore per il numero di giri della centrifuga – trattamento delicato di biancheria sensibile.

Massime velocità di centrifugazione

Giri al minuto XL1251	Giri al minuto XL1051	Tipo di biancheria / Programmi supplementari
1200	1000	Cotone/Colorati
800	800	Sintetici
600	600	Delicati/Seta
800	800	Lana/Pregiati
800	800	Risciacquo
800	800	Centrifuga

Funzione supplementare



Per tessuti delicati e tende.

Tutti i programmi possono essere eseguiti senza la centrifuga finale. La biancheria resta nell'acqua dell'ultimo risciacquo.

Dopo l'indicazione « h:min» (Fine fra h:min), alla fine del programma appare «---».

Prima di poter togliere la biancheria, si deve eseguire il programma «Scarico acqua» oppure «Centrifuga»; disporre a tal fine il selettore del numero giri sul numero di giri desiderato.

- i** Escluso il programma «Delicati/Seta», tra i cicli di risciacquo precedenti la biancheria viene centrifugata brevemente. Con ciò si raggiungere un migliore risultato di risciacquo.

Funzioni supplementari – pulsanti



Il tempo di lavaggio viene prolungato per un lavaggio più energico di biancheria più sporca o di 6 kg di biancheria di cotone e capi colorati.

Premere il pulsante in aggiunta al programma per le seguenti combinazioni di quantità di biancheria e grado di sporco della biancheria:

Quantità di biancheria	Programma di pulsante „”	Grado di sporco
6 kg	Colorati 30, 40, 60 °C	da leggero a normale
6 kg	Colorati 60 °C Macchie	normale con macchie
6 kg	Cotone 90 °C	normale
6 kg	Colorati 60 °C + Prelavaggio	forte
a 5 kg	Colorati 30, 40, 60 °C	da normale a forte
a 5 kg	Colorati 60 °C Macchie	da normale a forte di macchie
a 3 kg	Sintetici 30, 40, 60 °C	da normale a forte
a 2 kg	Delicati / Seta 30 °C	da normale a forte
a 2 kg	Lana / Pregiati a freddo 30 °C	da normale a forte

Altri dati sono indicati nella tabella programmi separata.



Viene eseguito un ciclo di risciacquo supplementare; il tempo di lavaggio si allunga di conseguenza.

Consigliato:

- in zone con acqua molto dolce,
- per l'ulteriore miglioramento del risultato di risciacquo.

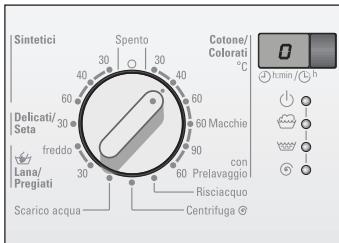
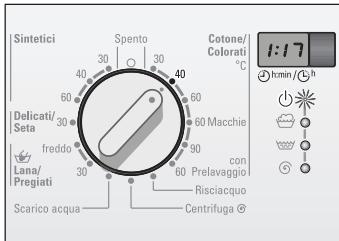


Ciclo di centrifugazione speciale con fase antipiega finale.

Dopo la centrifugazione la biancheria viene mossa nel cestello – le squalciture si riducono.

Nei programmi «Cotone/Colorati» il numero di giri massimo viene ridotto automaticamente 800 g/min. Rispettare il carico massimo per il rispettivo tipo di tessuto;
prelevare la biancheria subito dopo la centrifugazione.

Indicazione « h:min» (Fine fra h:min) « h» (Avvio fra ore) e pulsante « h» (Avvio fra ore)



Indicazione « h:min» (Fine fra h:min)

- Ruotare il selettore programmi sul programma desiderato.
La lampada spia «» è accesa.
Viene visualizzato il prevedibile tempo residuo (durata del programma), per es. «1:17».
- Il tempo residuo viene visualizzato in ore e minuti, per es.
1:17 – 1 ora e 17 minuti
0:35 – 35 minuti.
Il tempo residuo viene contato a ritroso un minuto alla volta, dopo l'avvio del programma.

Alla fine del programma l'indicazione nel display è «0».

- All'inizio del programma avviene un calcolo previsionale del tempo residuo, supponendo un carico completo ed una temperatura di carico acqua di 15 °C. Nei primi 10 minuti viene rilevato il carico effettivo.
Durante lo svolgimento del programma il tempo residuo può prolungarsi o abbreviarsi per i motivi seguenti.

Abbreviazioni del tempo si verificano a causa di:

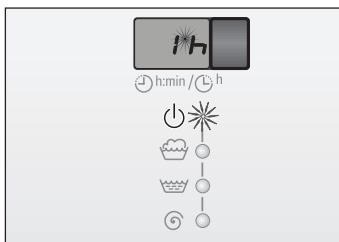
- carico ridotto,

Prolungamenti del tempo si verificano a causa di:

- ciclo di risciacquo supplementare, se nella biancheria vi è troppa schiuma,
- centrifugazione ripetuta, se nel cestello la biancheria non è distribuita correttamente,
- tempi di riscaldamento prolungati, per es. a causa di acqua molto fredda,
- scarsa pressione dell'acqua,
- selezione della funzione supplementare, per es. «» e/o „” dopo l'avvio del programma,
- biancheria molto assorbente.

Indicazione e pulsante « h» (Avvio fra ore)

Prima di avviare un programma, è possibile decidere di quante ore ritardare l'avvio del programma.



- Disponete il selettore programmi sul programma desiderato.
La lampada spia «» è accesa.
Viene visualizzato il tempo residuo prevedibile.
- Premere il pulsante « h» (Avvio fra ore), nel display appare «1h» (h=ora).
Il punto tra le cifre ed «h» lampeggia.

Esempio:



- Premere ripetutamente il pulsante « h» (Avvio fra ore), finché non viene visualizzato il numero di ore desiderato.
- i** L'avvio può essere impostato un'ora per volta.
È possibile rinviare l'avvio del programma fino a «19h». Se per l'ora di avvio sono impostate «19h», premendo di nuovo il pulsante « h» (Avvio fra ore) si entra nel modo d'impostazione del tempo residuo.

Il conteggio del tempo per « h» (Avvio fra ore) inizia immediatamente dopo l'impostazione. Ciò è indicato dall'intermittenza del punto luminoso tra le cifre e «h». Il punto lampeggia finché non è trascorso il tempo « h» (Avvio fra ore).

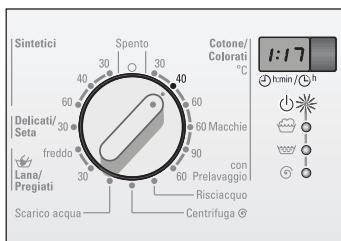
- i** « h» (Avvio fra ore) viene contato a ritroso un'ora alla volta.
Trascorso il tempo « h» (Avvio fra ore), il programma viene avviato automaticamente.
La lampada spia della rispettiva fase di programma è accesa. Nel display appare « h:min» (fine fra h:min).

- i** Sono sempre possibili modifiche del tempo « h» (Avvio fra ore), a tal fine premere ripetutamente il pulsante « h» (Avvio fra ore), finché non compare il nuovo numero di ore desiderato. Il nuovo tempo « h» (Avvio fra ore) decorre da subito, senza necessità di avviare di nuovo il programma.
- i** Se lo svolgimento del programma viene modificato oppure il programma viene interrotto, s'interrompe anche l'ora di avvio precedentemente impostata. Nel display appare il tempo residuo del nuovo programma impostato. L'ora di avvio deve essere di nuovo selezionata.
- i** Dopo la programmazione dell'ora d'avvio, è possibile in qualsiasi momento l'aggiunta di biancheria. Chiudere l'oblò di carico.

Lavaggio

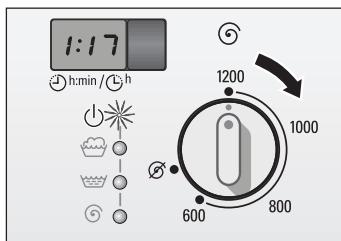


- Aprire il rubinetto dell'acqua.

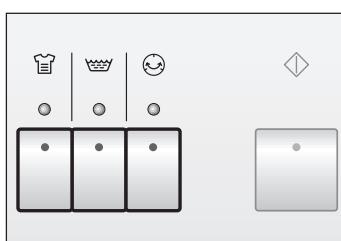


- Disponete il selettori programmi sul programma desiderato (vedasi anche la separata guida rapida dei programmi).
La lampada spia «» è accesa.
viene visualizzato «h:min» (Fine fra h:min).

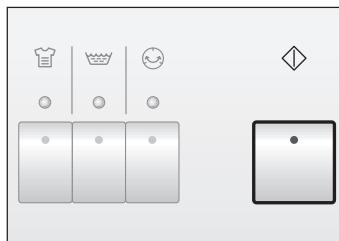
Esempio:



- Se necessario, selezionare il numero di giri della centrifuga oppure «».



- Se necessario, premere uno o più pulsanti per le funzioni supplementari.



- Se necessario, selezionare «» (Avvio fra ore). «» (Avvio fra ore) decorre da subito. Trascorso il tempo «» (Avvio fra ore), il programma inizia automaticamente.

- Premere il pulsante «». Il programma inizia.

Cambiare lo svolgimento del programma

Se per distrazione avete selezionato un programma errato:

- Ruotare il selettore programmi in pos. «Spento».
- Ruotare il selettore programmi sul nuovo programma scelto.
La lampada spia «» è accesa.
- Se necessario, selezionare di nuovo la programmazione dell'ora d'avvio con il pulsante «» (Avvio fra ore).
- Eventualmente premere il pulsante «».

Interrompere il programma

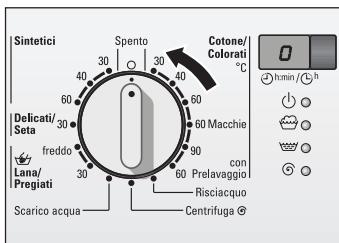
Se volete terminare anzi tempo il programma:

- Ruotare il selettore programmi in pos. «Spento».
- Ruotare il selettore programmi in pos. «Scarico acqua» oppure «Centrifuga».
La lampada spia «» è accesa.

Con «Centrifuga», selezionare il numero di giri della centrifuga desiderato (non «»).

- Premere il pulsante «».

Dopo la fine del programma



Nel display appare «0» oppure «---».

- ❑ Ruotare il selettore programmi in pos. «Spento» e, se si desidera,
- ❑ Selezionare il programma supplementari («Scarico acqua», «Centrifuga» oppure «Risciacquo»).
- ❑ Premere il pulsante «◊».
- ❑ Alla fine del programma supplementare, disporre il selettore programmi su «Spento».

Prelevare la biancheria



- ❑ Chiudere il rubinetto dell'acqua.

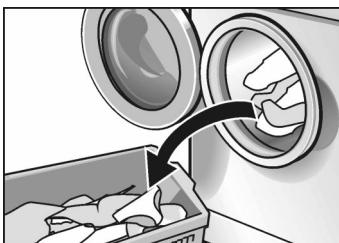
- ❑ Aprire l'oblò di carico.

Se l'oblò resiste all'apertura:
attendere 2 minuti (è attiva la funzione sicurezza)
oppure
se in precedenza avete selezionato «Ø», nella lavatrice
vi è ancora acqua. Selezionare il programma «Scarico
acqua» oppure «Centrifuga» e premere
il pulsante «◊».

- ❑ Prelevare la biancheria.

Attenzione

Rimuovere eventuali corpi estranei (peres. monete, fermagli per carta) dal cestello di lavaggio e dalla
guarnizione di gomma – **Pericolo di formazione
di ruggine!**



- ❑ Lasciare aperto l'oblò di carico, affinché il vano
interno della lavatrice possa asciugarsi.

Impieghi speciali

Ammollo

- Introdurre biancheria dello stesso colore.
 - Versare il detersivo per ammollo, seguendo le istruzioni del produttore, nello scomparto **II**.
 - Ruotare il selettore programmi su pos. «Colorati 30 °C». La lampada spia «» è accesa.
 - Premere il pulsante «». La lampada spia «» è accesa, il programma è avviato.
 - Dopo ca. 15 minuti, ruotare il selettore programmi in pos. «Spento». Ora la biancheria è immersa nell'acqua.
 - Dopo il tempo di ammollo desiderato, selezionare un programma a libera scelta.
- i** Non è necessario aggiungere detersivo. L'acqua con detersivo dell'ammollo viene usata per il lavaggio.

Inamidatura

- La biancheria non dovrebbe essere stata trattata con ammorbidente.
- Introdurre la biancheria.
 - Dosare la quantità di amido per ca. 15 l d'acqua. Sciogliere prima l'amido in polvere secondo le istruzioni del produttore.
 - Ruotare il selettore programmi in pos. «Risciacquo».
 - Regolare la velocità di centrifugazione (possibile anche «»).
 - Premere il pulsante «».

Non appena l'acqua affluisce:

- Estrarre parzialmente il cassetto detersivo e
- Versare la soluzione di amido nello scomparto I.
- Chiudere il cassetto detersivo.

Se è stata preselezionata anche «Ø», selezionare infine il programma «Scarico acqua».

Tintura

Usare esclusivamente coloranti che siano ecologici ed idonei per tinture in lavatrice.

Attenzione

Non è possibile escludere completamente che nei cicli di lavaggio dopo la tintura la biancheria lavata possa macchiarsi.

- Usare il colorante secondo le istruzioni del produttore.

Dopo la tintura:

- Versare ½ misurino di detersivo nello scomparto II.
- Senza biancheria nel cestello di lavaggio, fare svolgere il programma «Cotone 90 °C».
- Pulire bene la guarnizione dell'oblò.

Decolorazione

Attenzione

Le sostanze decoloranti possono contenere zolfo o cloro. Questi possono causare corrosione ai componenti della lavatrice. Non decolorare biancheria nella lavatrice.

Pulizia e manutenzione

⚠ Pericolo di scariche elettriche!

Innanzitutto staccare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.

Non lavare mai la lavatrice con un getto d'acqua.

⚠ Pericolo di esplosione!

Per la pulizia non usare mai solventi o liquidi infiammabili.

Se necessario:

- Usare un detergente blando e non abrasivo.
- Asciugare strofinando con un panno asciutto.

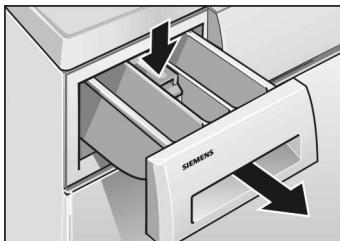
Se si sono formate macchie di ruggine a causa di oggetti metallici rimasti nella macchina (per es. monete, fermagli per carta, spilli, chiodi):

- Usare un pulitore senza cloro; rispettare le istruzioni del produttore. Non usare mai lana/paglietta d'acciaio.

Pulire la carcassa ed il pannello comandi

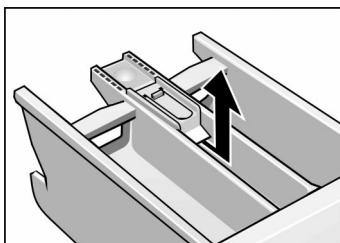
Pulire il cestello di lavaggio

Pulire il cassetto detergente

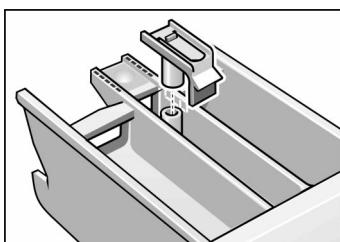


Se si sono depositati residui di detersivo o prodotti per il trattamento dei tessuti:

- Estrarre il cassetto detergente fino all'arresto,
- spingere l'inserto centrale verso il basso ed
- estrarre completamente il cassetto detergente.



- Togliere l'inserto tirandolo verso l'alto.
- Lavare cassetto detergente ed inserto sotto acqua corrente e poi asciugarli.



- Rimontare correttamente l'inserto.
- Inserire il cassetto detergente nella sua posizione originale.

Pulire la pompa di scarico dell'acqua di lavaggio

Scaricare l'acqua di lavaggio

Se la pompa non scarica completamente l'acqua di lavaggio. Corpi estranei bloccano la pompa di scarico oppure è stata lavata biancheria che lascia molti filacci.

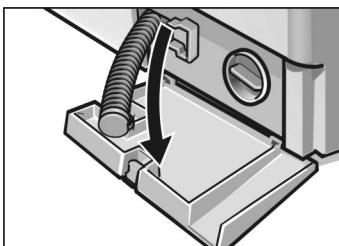
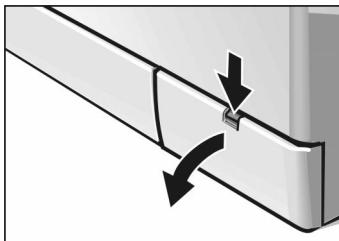
(fino a 20 l, preparare un recipiente abbastanza capace)

⚠ Pericolo di scottature!

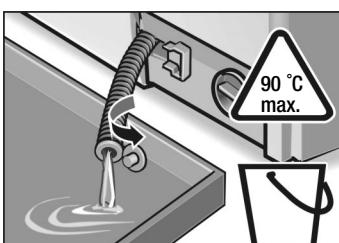
Lasciare prima raffreddare l'acqua bollente di lavaggio.

Tenere a distanza bambini ed animali domestici.

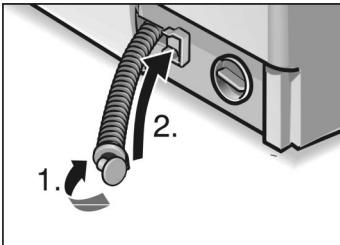
- ❑ Ruotare il selettore programmi in pos. «Spento».
- ❑ Aprire lo sportello di servizio.



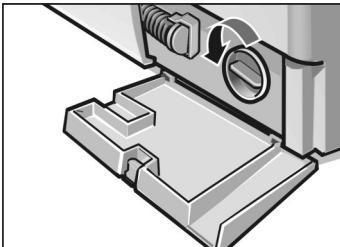
- ❑ Staccare dal supporto il tubo flessibile di svuotamento ed estrarlo dalla carcassa.
- ❑ Rimuovere lo sportello di servizio.



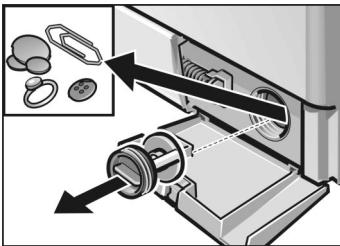
- ❑ Staccare il cappuccio e lasciare scorrere l'acqua di lavaggio nel recipiente di raccolta.



- ❑ Applicare il cappuccio (1.) ed inserire di nuovo il tubo flessibile di svuotamento (2.) nel supporto.



- ❑ Svitare con precauzione il coperchio della pompa. Da essa furiesce ancora un poco di acqua residua.
- ❑ Liberare il vano interno da corpi estranei/filacci e pulirlo. Accertarsi che la girante della pompa di scarico giri liberamente. Pulire la filettatura del coperchio della pompa e la carcassa della pompa da residui di acqua di lavaggio e filacci.



- ❑ Collocare ed avvitare correttamente il coperchio della pompa.

- ❑ Collegare e chiudere lo sportello di servizio.

Per impedire che al lavaggio seguente il detersivo venga scaricato dalla pompa senza essere utilizzato:

- ❑ Versare 1 l di acqua nello scomparto II.
- ❑ Selezionare il programma «Scarico acqua».

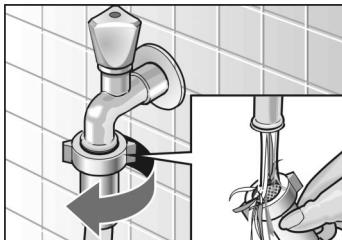
Pulire i filtri nel tubo di carico dell'acqua

Se la lavatrice non carica l'acqua oppure questa fluisce in quantità insufficiente. La lampada spia «» lampeggiava.

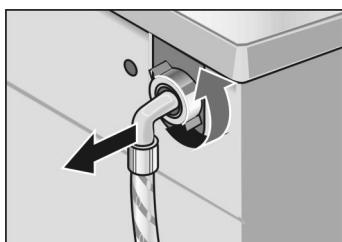
Eliminare prima la pressione nel tubo flessibile di alimentazione dell'acqua:

- Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Ruotare il selettore programmi su un programma qualsiasi (escluso «Centrifuga» / «Scarico acqua»).
- Premere il pulsante «», lasciare funzionare il programma per ca. 40 secondi.
- Ruotare il selettore programmi in pos. «Spento».

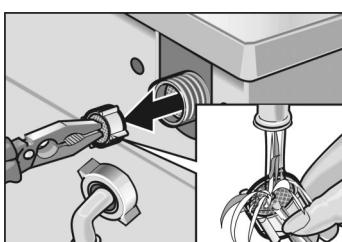
Pulire il filtro del rubinetto dell'acqua



Pulire il filtro della lavatrice



- Staccare il tubo flessibile di carico dal rubinetto dell'acqua.
- Lavare il filtro sotto acqua corrente.
- Collegare il tubo flessibile.



- Staccare il tubo flessibile dal lato posteriore della lavatrice.
- Estrarre il filtro e lavarlo sotto acqua corrente.
- Collocare il filtro e collegare il tubo flessibile.
- Aprire il rubinetto dell'acqua e controllare se esce ancora acqua. Se vi è perdita di acqua, controllare che il filtro sia correttamente nella sua sede.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Decalcificare la lavatrice

Attenzione

I decalcificanti contengono acidi, che possono intaccare componenti della lavatrice e macchiare la biancheria.

Se il detersivo viene dosato correttamente, non è necessario decalcificare la lavatrice.

Se tuttavia la decalcificazione è inevitabile, si prega di procedere secondo le istruzioni per l'uso del produttore del prodotto decalcificante.

Rimedio in caso di piccoli guasti

⚠ Pericolo di scariche elettriche!

Fare eseguire le riparazioni solo dal servizio assistenza clienti.

Se non riuscite ad eliminare il guasto da soli consultando la seguente tabella, oppure se è necessaria una riparazione

- Ruotare il selettore programmi in pos. «Spento».
- Estrarre la spina elettrica.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Rivolgersi al servizio assistenza clienti, cfr. a pagina 43.

Guasto	Causa	Rimedio
L'oblò di carico non si apre.	«Ø» selezionata.	Selezionare «Scarico acqua» oppure «Centrifuga».
Residui di detersivo nel cassetto detersivo.	Funzione sicurezza attiva. Il detersivo è umido o raggrumato.	Attendere 2 minuti. Pulire ed asciugare il cassetto detersivo, cfr. a pagina 33.
		Per il detersivo liquido usare il dosatore.

Guasto	Causa	Rimedio
Le lampade spia non si accendono.	Si è attivato il dispositivo di sicurezza elettrico dell'impianto domestico. Interruzione dell'energia elettrica.	Riattivare il dispositivo di sicurezza. Se il guasto si ripete, rivolgersi al servizio assistenza clienti.
Il programma non inizia. La lampada spia «  » lampeggiava.	Obiò di carico non chiuso.	Il programma regolato prosegue quando l'energia elettrica ritorna. Se si vuole estrarre la biancheria, procedere come descritto sotto «Pulire la pompa di scarico dell'acqua di lavaggio», a pagina 34.
Il programma non inizia.	Spina non inserita o inserita male nella presa elettrica.	
L'acqua non fluisce o il detersivo non viene sciolto dall'acqua. La lampada spia «  » lampeggiava.	Pulsante «  » non premuto. Rubinetto dell'acqua non aperto. Tubo flessibile di alimentazione dell'acqua piegato o schiacciato. Filtri otturati nel carico acqua.	Controllare se un capo di biancheria impedisce la chiusura. Chiudere l'obiò di carico (si sente lo scatto). Premere il pulsante «  ». Aprire il rubinetto dell'acqua.
Detersivo nello scomparto I non sciolto dall'acqua.	È stato selezionato un programma senza prelavaggio.	Premere il pulsante «  ».
Nel cestello di lavaggio non si vede acqua.	Nessun guasto. Il livello dell'acqua è più basso del vetro dell'obiò.	Aprire il rubinetto dell'acqua.
L'acqua di lavaggio non viene scaricata completamente. La lampada spia «  » lampeggiava.	Corpi estranei bloccano la pompa di scarico dell'acqua di lavaggio. È stata lavata biancheria che lascia molti filacci. Il tubo di scarico è otturato.	Selezionare «Colorati 60 °C con Prelavaggio».
Da sotto l'apparecchio esce acqua.	La ghiera filettata del tubo di carico acqua perde. Il tubo di scarico perde.	Pulire la pompa di scarico dell'acqua di lavaggio, cfr. a pagina 34 e seguenti. Pulire il tubo di scarico.
		Stringere la ghiera. Sostituire il tubo di scarico.

Guasto	Causa	Rimedio
Dal cassetto detergivo esce schiuma.	Troppo detergivo.	Sciogliere 1 cucchiaio di ammorbidente in $\frac{1}{2}$ litro d'acqua e versarlo nello scomparto II del cassetto detergivo. Al prossimo lavaggio ridurre il dosaggio di detergivo.
La biancheria non è stata centrifugata correttamente.	Grandi capi di biancheria si sono arrotolati e non distribuiti uniformemente nel cestello di lavaggio. Per motivi di sicurezza, la centrifugazione finale ad alta velocità non viene eseguita.	Introdurre sempre insieme nel cestello di lavaggio capi grandi e piccoli (cfr. anche sistema di controllo dello squilibrio del cestello).
Risultato di centrifugazione insoddisfacente.	Pulsante «  » premuto – velocità massima di centrifugazione 800 g/min. Programma «Risciacquo» o «Centrifuga» selezionate – velocità massima di centrifugazione cfr. a pagina 20.	
Ripetuto avviamento della centrifuga.	Nessun guasto. Il sistema automatico di controllo dello squilibrio cerca di eliminare uno squilibrio ripetendo più volte l'avviamento della centrifuga.	
Svolgimento del programma più lungo del solito.	Nessun guasto. Il sistema di controllo dello squilibrio del cestello cerca di compensare uno squilibrio distribuendo ripetutamente la biancheria.	Per ridurre lo squilibrio, lavare insieme capi di biancheria grandi e piccoli.
	Il rivelatore di schiuma ha avviato un ciclo di risciacquo supplementare per eliminare la schiuma.	Al prossimo lavaggio adeguare il dosaggio del detergivo.
Risultato di lavaggio insoddisfacente.	Biancheria più sporca di quanto stimato o la quantità di carico consigliata è stata superata. Il dosaggio del detergivo era insufficiente.	Selezionare un programma idoneo e premere il pulsante «  » o ridurre la quantità di carico. Dosare il detergivo secondo le indicazioni del produttore.

Guasto	Causa	Rimedio
Residui di detersivo sulla biancheria.	Molti detersivi senza fosfati contengono residui non solubili nell'acqua, che si possono depositare sulla biancheria in forma di macchie grigie.	Selezionare subito «Risciacquo» oppure spazzolare la biancheria dopo l'asciugatura.
Tracce grigie sulla biancheria.	Macchie provocate da pomate, grassi oppure olii.	Al lavaggio seguente introdurre la dose massima di detersivo e selezionare la temperatura massima ammessa.
Modifiche di « ^{h:min} » (Fine fra h:min) durante lo svolgimento del programma	Nessun guasto. Cfr. a proposito anche le spiegazioni sotto indicazione « ^{h:min} » (Fine fra h:min) / « ^h » (Avvio fra ore) e pulsante « ^h » (Avvio fra ore), a pagina 24 e seguenti.	
Riduzione del tempo residuo	Nessun guasto. Per piccole quantità di biancheria, a seconda del programma di lavaggio, può verificarsi una riduzione del tempo di ca. 20 minuti.	
Prolungamento del tempo residuo	In presenza di molta schiuma, per garantire il risultato del risciacquo, il rivelatore di schiuma ha aggiunto un ciclo di risciacquo supplementare ed una centrifugazione supplementare.	Al prossimo lavaggio ridurre il dosaggio di detersivo.
	In caso di forti squilibri durante la centrifugazione, si può verificare un prolungamento del tempo di ca. 10 minuti a causa di ripetuta ridistribuzione della biancheria	Per ridurre lo squilibrio, lavare insieme capi di biancheria grandi e piccoli.
	Si può verificare un prolungamento del tempo di ca. 20 minuti se è necessario riscaldare acqua molto fredda.	

Valori di consumo

Programma normale (senza funzioni supplementari)	funzione supplementare	Carico	Dati di consumo **		
			Energia el.	Acqua	Durata
Colorati 40 °C*		6 kg	0,65 kWh	60 l	2:10 h
Colorati 60 °C	—	5 kg	0,95 kWh	60 l	1:17 h
Colorati 60 °C Macchie*		6 kg	1,02 kWh	49 l	2:15 h
Cotone °C (l'acqua bollente di lavaggio prima di essere scaricata viene raffreddata mediante diluizione con ca. 7 litri di acqua fredda)		6 kg	2,1 kWh	67 l	2:10 h
Sintetici 40 °C*		3 kg	0,5 kWh	50 l	1:18 h
Delicati/Seta 30 °C	—	2 kg	0,3 kWh	42 l	0:35 h
Lana/Pregiati 30 °C*		2 kg	0,2 kWh	35 l	0:50 h

* Impostazione del programma con l'opzione «» per la prova secondo oppure con riferimento a EN 60 456 e IEC 60 456.

** I dati di consumo differiscono a seconda della pressione, durezza e temperatura d'ingresso dell'acqua, temperatura ambiente, tipo e quantità della biancheria, detersivo usato, oscillazioni della tensione elettrica di rete e funzioni supplementari selezionate.

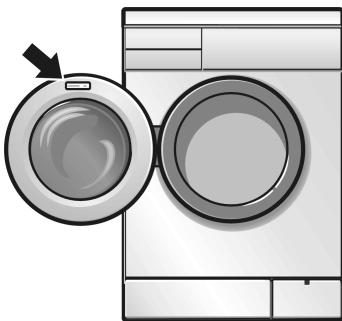
Servizio assistenza clienti

Prima di rivolgervi al servizio assistenza clienti, vi preghiamo di provare ad eliminare da soli il guasto (cfr. a pagina 38 e seguenti).

Nei casi d'intervento, anche durante il periodo di garanzia, saranno a vostro carico i costi per il diritto fisso di chiamata.

Trovate nell'accluso elenco il recapito telefonico «Linea Verde». Vi preghiamo d'indicare al servizio assistenza clienti la sigla del prodotto (E-Nr.) ed il numero di fabbricazione (FD) dell'apparecchio.

Targhetta d'identificazione



E-Nr. _____ FD _____

Sigla del prodotto Numero di fabbricazione

Anotate qui i numeri di riconoscimento del vostro apparecchio.

Vi preghiamo di contribuire ad evitare inutili trasferte del tecnico, indicando la sigla del prodotto ed il numero di fabbricazione. Risparmiate così i costi a ciò connessi.

Installazione, allacciamento e trasporto

Istruzioni di sicurezza

⚠ Pericolo di ferite!

La lavatrice ha un peso notevole. Prudenza nel sollevarla.

Attenzione

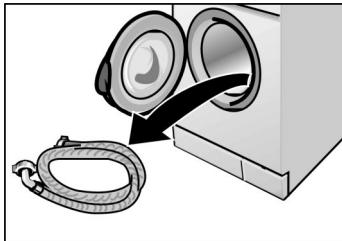
I tubi flessibili esposti a basse temperature possono spaccarsi/creparsi. Non installare la lavatrice in luoghi esposti a pericolo di gelo e/o all'aperto.

Evitare danni alla lavatrice. Non sollevate la lavatrice afferrandola per i componenti sporgenti (per es. oblò di carico).

Oltre le avvertenze qui riportate, potete informarvi circa l'osservanza di particolari norme tramite la locale azienda di distribuzione dell'acqua e dell'energia elettrica.

In caso di dubbio fare eseguire il collegamento da un tecnico specializzato.

Dotazione



Nel cestello di lavaggio:

- tubo flessibile di carico dell'acqua.

L'umidità residua nel cestello di lavaggio dipende dal controllo finale, al quale ogni lavatrice viene sottoposta prima di lasciare la fabbrica.

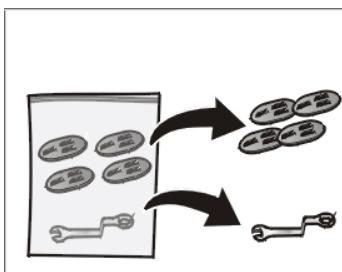


A tergo dell'apparecchio:

- tubo flessibile di scarico dell'acqua,
- gomito per appendere il tubo flessibile di scarico, peres. al lavandino,
- cavo elettrico con spina di collegamento.

A seconda delle condizioni di allacciamento è inoltre necessaria:

- 1 fascetta per tubo flessibile Ø 24–40 mm (commercio specializzato), per il collegamento ad un sifone.



Nel sacchetto:

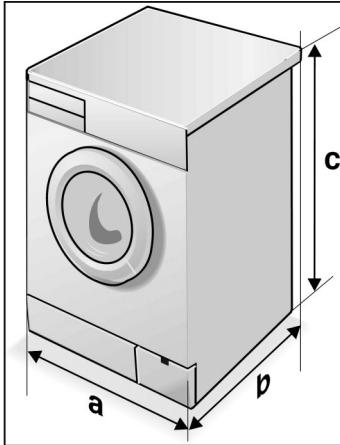
- chiave,
- tappi per chiudere le aperture dopo la rimozione dei fermi di trasporto.

Utensili utili

Sono molto utili i seguenti utensili:

- chiave esagonale ad anello SW 13 per rimuovere il fermo di trasporto,
- livella a bolla d'aria per mettere in piano l'apparecchio.

Misure



a = 600 mm
b = 590 mm
c = 852 mm
Peso ca. 69 kg

Superficie di posizionamento

La stabilità è importante, affinché la lavatrice resti ben ferma durante la centrifugazione.

La superficie di posizionamento deve essere resistente e piana. Non sono idonei i pavimenti morbidi, per es. pavimenti di moquette o con sottofondo in materiale espanso.

Se la lavatrice deve essere installata in un solaio con travi in legno:

- installare possibilmente la lavatrice in un angolo del vano,
- avvitare sul pavimento un piano di legno (spessore min. 30 mm) resistente all'acqua,
- fissare i piedi dell'apparecchio per mezzo di piastrine di arresto*.

Se la lavatrice deve essere installata su una pedana:

- fissare i piedi dell'apparecchio per mezzo di piastrine di arresto*.

* Le piastrine di arresto (set di montaggio) possono essere acquistate presso un rivenditore specializzato o il servizio assistenza clienti.

Codice di ordin. N° WX 9756.

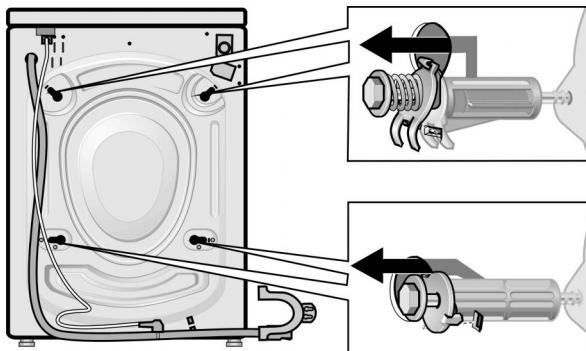
Rimuovere i fermi di trasporto

Attenzione

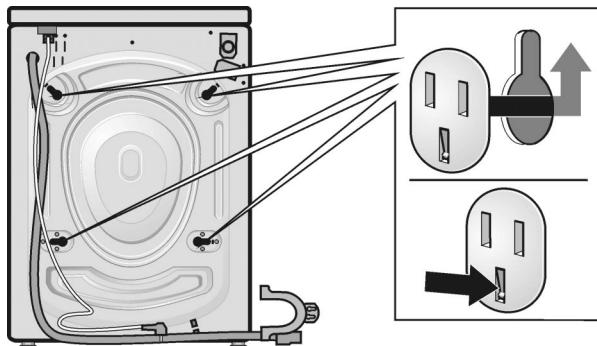
Prima di mettere l'apparecchio in funzione la prima volta, è indispensabile rimuovere i fermi di trasporto e conservarli per un successivo trasporto (per es. trasloco).

Prima della rimozione dei fermi di trasporto:

- ❑ Staccare i tubi flessibili dai supporti.
- ❑ Sganciare il gomito.
- ❑ Svitare le viti con una chiave Ø13 mm finché girano liberamente senza chiave.
- ❑ Rimuovere completamente il fermo di trasporto, ciò facendo introdurre la mano attraverso l'oblò di carico aperto e tirare il cestello di lavaggio un poco verso avanti.



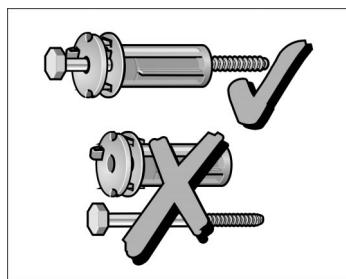
- ❑ Applicare i coperchi.



Conservare i fermi di trasporto

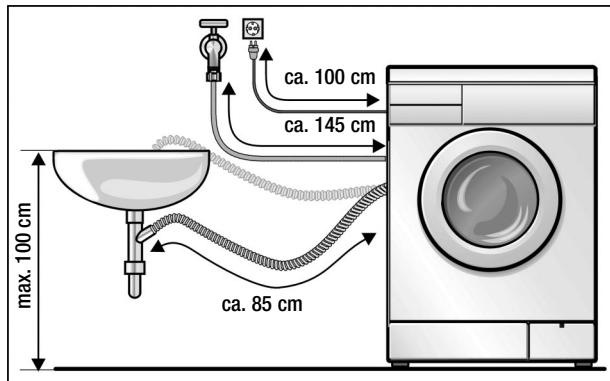
È indispensabile conservare i fermi di trasporto per un eventuale successivo trasporto (per es. trasloco).

- ❑ Conservare i fermi di trasporto completi (entrambi con rondella e bussola unite alla vite).

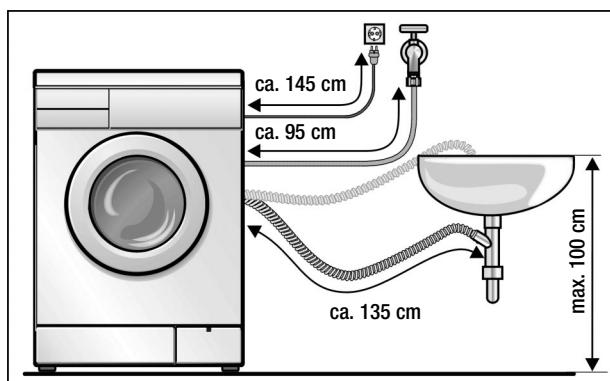


Lunghezze dei tubi flessibili e del cavo

Allacciamento sul lato sinistro



Allacciamento sul lato destro



Altri tubi flessibili

Disponibili presso il fornitore specializzato:

- Set di collegamento con tubo flessibile di plastica (ca. 2,50 m), codice di ordinaz. N° WZ 10130
- Tubo flessibile di alimentazione o scarico più lungo (ca. 2,20 m).

Allacciamento idraulico

Alimentazione dell'acqua

Per evitare perdite d'acqua o danni da inondazione, è indispensabile osservare le istruzioni in questo capitolo.

Attenzione

Alimentare la lavatrice solo con acqua potabile fredda. Non collegarla al miscelatore monocomando di uno scaldacqua a riscaldamento rapido.

In caso di dubbio fare eseguire il collegamento da un tecnico specializzato.

Il tubo flessibile di carico dell'acqua

- non deve essere piegato o schiacciato,
- non deve essere cambiato o tagliato (la resistenza allo scoppio non è più garantita).

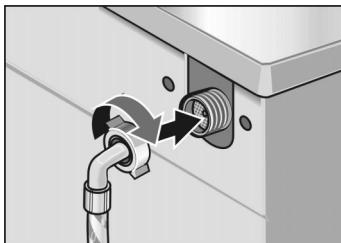
Avvitare solo a mano le ghiere filettate di plastica. Non estrarre i filtri dal tubo di carico dell'acqua.

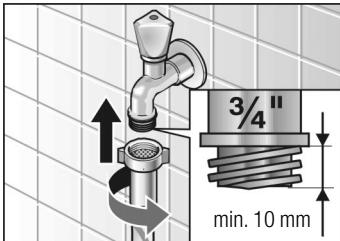
Controllare la pressione dell'acqua nella rete di distribuzione:

- la pressione dell'acqua deve essere min. 1, max. 10 bar (a rubinetto completamente aperto, portata di almeno 8 litri/minuto),
- in caso di pressione superiore, installare un riduttore di pressione.

Collegare il tubo di carico dell'acqua:

- alla parte posteriore della lavatrice e ...



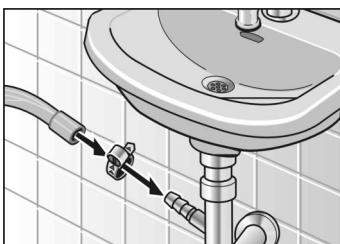


Scarico acqua

Al rubinetto dell'acqua.

Dopo il collegamento:

Aprire completamente il rubinetto dell'acqua e controllare la tenuta dei punti di collegamento.



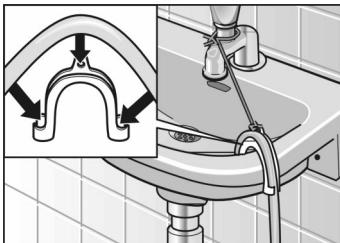
Attenzione

Non piegare, né tirare il tubo flessibile di scarico.

Differenza di altezza tra la superficie di posizionamento e lo scarico: massimo 100 cm.

Scarico in un sifone:

Fissare il punto di collegamento con una fascetta per tubo flessibile Ø 24–40 mm.



Scarico in un lavandino:

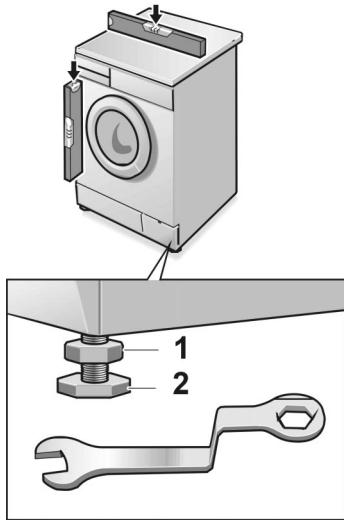
Attenzione

Il tappo del lavandino non deve chiudere l'apertura di scarico del lavandino.

Legare il tubo di scarico per impedire che si sganci.

Quando la pompa scarica l'acqua, controllare se l'acqua defluisce rapidamente dallo scarico del lavandino.

Livellare l'apparecchio



Livellare la lavatrice per mezzo dei quattro piedini regolabili dell'apparecchio e di una livella a bolla d'aria.

- Allentare il controdado **1** ruotando in senso orario con la chiave.
- Variare l'altezza ruotando il piedino dell'apparecchio **2**.
- Stringere il controdado **1** sulla carcassa. Ciò facendo mantenere fermo il piedino e non spostarlo in altezza.

Tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono poggiare saldamente sul pavimento. La lavastoviglie non deve traballare. I controdadi di tutti i quattro piedini devono essere avvitati saldamente contro la carcassa.

Attenzione

Conseguenza di un livellamento non corretto possono essere forte emissione di rumore, vibrazioni e spostamento dell'apparecchio.

Allacciamento elettrico

Attenzione

Collegare l'apparecchio solo a corrente alternata, tramite una presa con contatto messa a terra installata a norma.

La tensione di rete e l'indicazione dei valori dell'apparecchio (targhetta porta dati) devono coincidere.

spina di alimentazione e presa siano compatibili,

È necessario garantire che:

- che la sezione del cavo di alimentazione sia sufficiente,
- spina di alimentazione e presa siano compatibili,
- che il sistema di messa a terra sia stato installato a norma.

Una sostituzione del cavo di alimentazione (se necessaria) deve essere eseguita solo da un elettrotecnico specializzato.

Il cavo di alimentazione di ricambio è in vendita presso il nostro servizio assistenza clienti.

Non è consentito l'uso di spine/connettori multipli e di cavi di prolunga.

In caso d'impiego di un interruttore differenziale, è consentito solo l'uso di un tipo con questo simbolo:.

Solo questo simbolo garantisce l'osservanza delle norme attualmente in vigore.

Non inserire/estrarre la spina di alimentazione dalla presa con le mani bagnate.

Estrarre la spina di alimentazione dalla presa solo afferrando direttamente la spina, non il cavo.

Trasporto per es. in caso di trasloco

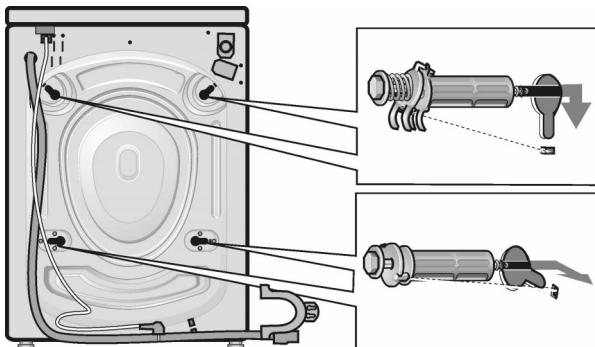
Prima di trasportare la lavatrice

- chiudere il rubinetto dell'acqua,
- scaricare l'acqua di lavaggio residua (vedi pagina 34 e seg.),
- eliminare la pressione dell'acqua nel tubo flessibile di alimentazione (vedi pagina 36 e seg.),
- estrarre la spina di alimentazione dalla presa,
- smontare i tubi flessibili di alimentazione e di scarico dell'acqua,
- montare i fermi di trasporto.

Dopo il trasporto e regolare installazione ed allacciamento, eseguire innanzitutto il programma supplementare «Scarico acqua» prima di avviare il primo programma di lavaggio.

Preparare e montare i fermi di trasporto

- Staccare i coperchi inferiori.
- Preparare il fermo di trasporto:
estrarre la vite dalla bussola finché l'estremità della vite è a raso con l'estremità della bussola.
- Inserire i fermi di trasporto e stringere le viti.
Il nasello della rondella deve entrare nella scanalatura della parete posteriore della carcassa.



SIEMENS ELECTROGERÄTE GMBH

0103 it
5050 002 814